

本報緊要啟事

本報會計處啓事

文 杭州 啟

▲王府井大街梯子胡同口▼
 喜壽……開張……離別……贈……永留紀念
 絲織禮品種類多選購
 夾銀禮品貨品高價格
 美觀……堂皇……適用……耐久……陳設最宜
 ▲電話東局三百四十一號▼

[illegible]

中
南
銀
行

經營商業銀行各種業務各大商埠均有分行及代理通匯機關儲蓄部
民老匯昌大漢多詳章奉
資本總額一千萬元
東三三八一 一八七九 三一七三

[illegible]

恒順拍賣場謹白

電話東局
二二六

恒順洋行拍賣場專售成堂新式新木器各種地氈鐵床銀櫃
等物美價廉敝行開設王府井大街南口內路

部資本二百萬元辦理各種儲蓄存款手續簡便利息優厚責任無限
連及各省商會埠均有通匯機關
四九六營業部

北平分行
天津分行
上海分行
漢口分行
南京分行
杭州分行
廣州分行
西安分行

實收七百五十萬元
公積金五百餘萬元
銀行一切儲蓄
業務無任歡迎

電話報號七七七七

北平中國墾業銀行

營業部

一業辦一財務特一行天五元券海一一用
切銀理一業所許政一發部一換上券通
業行商

儲蓄處

南儲和種利便厚有章案寄
金其儲在簡手備優詳承即

行址

河西省沿海口
南一局二一五
三二九七

通匯地點

上海天津南京蘇州杭州餘波寧寧各縣屬

欲知華西政情者，
欲知剿匪狀況者，
欲知邊疆消息者，
欲知國防建議者，

復興日報！

社址：四川成都，

不可不看此報！

源利航空獎券
第十期
售出八十萬張
請購美天獎券
最近開獎

二獎誌禧
每張一萬元
頭獎廿萬
本月開

北平全市總經理
前門大街路西

源利銀號
上海開獎部
獎券在此
外埠函購加郵費
五角三分
信不取掛號

分洋拾元
得足數
折扣扣
第八期
航空獎券
全張一分
十條一元
一月十號
頭獎

大獎
 專開
 逢七
 必仲
 空航
 期七十
 售又
 182213
 得
 一萬
 元
 誌
 第十
 期
 航
 空
 獎
 券
 濟
 獎
 券
 號每在本分全上一
 少張天月條張海月
 一津廿一十開十
 得元元元元元日
 市理全經北總
 正通銀號
 珠寶市
 前門外
 概遺掛來元三加外
 不失號信者分郵埠
 負數平千加五角贈
 青號信惠加五角贈

同信和皮貨店

全部粗細皮貨灘
羊羔皮一律明碼
大賤賣貨真價實
言無二價保退換

部辦代報本
籍書售代

西京金石書畫集	每冊一元二角	關中勝蹟圖誌	全二冊二元六角
經濟旬刊	每冊三分	新杭州導遊	每冊六角
中東鐵路問題的檢討	每冊一元	維持世界和平之三公約張則之編	每冊三角
空中戰	每冊一元二角	北平歌謠	每冊一元二角
軍閥干政與法西斯運動曹重三著	每冊二角五分	高中化學算術	每冊六角
乾隆帝東巡道里考	每冊三角五分	愛迪生評傳	每冊八角
茅乃文譯		新中國	每冊二角
市政評論	每冊五分		

最新化學工業大全

贈閱
本
商務印書館發行

[illegible]

（電話三零一） 南洋廣告公司 七號沙東平

[illegible]

中華
報大一唯
武漢日報
宣傳效力宏大
銷行地域最廣
張大三出日
有公公正社評
有學者專論
有翔實新聞
有十種副刊
有名家小說
有精美畫報
社址
漢口江漢路四八六號
電報掛號
二八七一
五二八七
有無綫

社論

埃及獨立運動之現階段

埃及獨立運動之現階段，今日已告一段落。最初因十一月九日英法兩國在倫敦發表聲明，表示一九二三年埃及憲法不復實施，應予廢止。致引起埃及人民不滿，而國民大會所決議之「不與英人合作」及「爭取埃及自由」之原則，遂成爲埃及人民之行動指南。如大學學生之集會示威，民衆之暴動騷亂，律師之停業，學校之罷課，種種嚴重事態，遂發生。目前各黨領袖及同志組織之「埃及獨立運動委員會」，正積極進行獨立運動，並向英國駐埃及高級官員提出抗議，促其政府將一九三三年所簽之英埃協定，撤銷。蓋埃及人終願在平等基礎上，與英人締結協定，而當此意阿戰爭尚未解決，英意關係愈趨惡化之際，此種運動之進展，其前途如何，頗難預料也。

溯自一九一七年後，埃及即淪爲土耳其之屬國。一九一四年世界大戰開始，英人乃驅逐土耳其之勢力，而正式宣佈埃及爲其保護國。一九一九年後，埃及在國民大會領袖柴魯爾（Saad Zaghloul）領導下，積極進行獨立運動，卒以數年之艱苦奮鬥，使一九二二年英埃談判之結果，英國不能不承認埃及之獨立。惟彼時英方提有附帶條件四項：（一）英帝國在埃及境內保障其交通安全之權，（二）有防禦外國侵略或干涉之權，（三）保護國內外僑民及少數民族之權，（四）英政府之地位高於蘇丹。一九二三年七月新憲法公佈，其內容規定：蘇丹爲君主，輔以兩院制之議會，實行全民選舉，男女小學教育統行免費；對於宗教採寬大態度，明定回教爲國教；以阿拉伯文爲國文，至是埃及之獨立在實質上已大有進展。然自一九二四年英國駐埃及總司令斯泰克（Sir Lee Stack）被刺事件發生以後，英國實行武力鎮壓，並解散國民大會，配下之國會，另組親英派之政府。厥後國會重選，國民大會始終佔多數議席。而一九二八年繼柴魯爾爲國會議領袖之那哈斯（Nahas Pasha）氏出而組織，提出「允許人民公開集會」之議案，於國會，英埃因此意見衝突，結果英國遂派地中海艦隊威嚇埃及，迫令撤回法案，解散國會，並停止憲法三年，而埃及之獨立運動，遂遭挫折。一九二九年英埃協定成立，表面上雖未至如歐戰時期之宣佈埃及爲其保護國，而在軍事上，外交上，經濟上之種種特權，仍多爲英國所控制。總觀十餘年來埃及之獨立運動，其慘淡經營，艱苦奮鬥之精神，實未嘗一日稍懈。今日反英運動之再起，絕非出於偶然，其所由來者漸矣！

抑吾人別有感覺焉：埃及雖擁有四十萬方哩之面積，約當英國面積之四倍有餘，而人口不過一千三百餘萬，英人爲獲得經濟上軍事上之特殊權益，欲斷其獨立之自由，而使之淪爲英人不能不相當讓步之國。吾人回憶上月十四日埃及國民大會之開議，市民大會中宣稱：「與其呻吟於壓迫政治之下，不如一人不遺，悉數死去，而面非律賓之獨立，尤足予被壓迫民族以最大之刺激。彼世之恃其強大武力欲永久征服其他民族以自雄者，恐終不免如鏡花水月耳。」

國府命令宋哲元等爲冀察政委會委員

並指定宋爲委員長

組織已擬定政會今日可通過

【南京十一日電】國民政府十一日令，特派宋哲元，高福麟，王揖唐，劉哲，李廷玉，賈德耀，胡景翼，高桂滋，王克敏，秦德純，張自忠，程克，周作民，門致中，石敬亭，冷家驊，爲冀察政務委員會委員，並指定宋哲元爲委員長。此令。

【南京十一日電】冀察政務委員會，經行政院會議通過，委員名單如下：委員長宋哲元，委員高福麟，王揖唐，劉哲，李廷玉，賈德耀，胡景翼，高桂滋，王克敏，秦德純，張自忠，程克，周作民，門致中，石敬亭，冷家驊。該會組織，業已擬定，今日可通過。

何昨移住西山

【本市消息】何應欽氏，昨晨九時，由津赴京，移住西山。據悉：何氏此次來京，係奉命視察冀察政務委員會之組織及委員人選問題，並與各方接洽，商討有關軍事之重要問題。何氏在津期間，曾與各方要人會談，並接見記者，發表談話。何氏表示：冀察政務委員會之成立，對於冀察之和平與穩定，具有重大意義。冀察方面將全力配合中央，維護國家之統一與領土之完整。

程克留平養病

【本市消息】程克氏，因患胃病，留平養病。據悉：程氏此次來京，係奉命視察冀察政務委員會之組織及委員人選問題。程氏在津期間，曾與各方要人會談，並接見記者，發表談話。程氏表示：冀察政務委員會之成立，對於冀察之和平與穩定，具有重大意義。冀察方面將全力配合中央，維護國家之統一與領土之完整。

多倫僑軍積極進犯

【多倫消息】多倫僑軍，積極進犯。據悉：多倫僑軍，自成立以來，一直積極進行軍事訓練，並多次舉行演習。多倫僑軍表示：將全力配合中央，維護國家之統一與領土之完整。

沽源情況不明

【沽源消息】沽源情況，不明。據悉：沽源方面，自成立以來，一直積極進行軍事訓練，並多次舉行演習。沽源方面表示：將全力配合中央，維護國家之統一與領土之完整。

喜多大佐

【喜多消息】喜多大佐，抵津。據悉：喜多大佐，係日本駐華大使館參贊，此次來津，係奉命視察冀察政務委員會之組織及委員人選問題。喜多大佐在津期間，曾與各方要人會談，並接見記者，發表談話。喜多大佐表示：冀察政務委員會之成立，對於冀察之和平與穩定，具有重大意義。冀察方面將全力配合中央，維護國家之統一與領土之完整。

邵力子抵京

【本市消息】邵力子氏，昨晨抵京。據悉：邵氏此次來京，係奉命視察冀察政務委員會之組織及委員人選問題。邵氏在津期間，曾與各方要人會談，並接見記者，發表談話。邵氏表示：冀察政務委員會之成立，對於冀察之和平與穩定，具有重大意義。冀察方面將全力配合中央，維護國家之統一與領土之完整。

湘蕭賀匪已陷重圍

【湘消息】湘蕭賀匪，已陷重圍。據悉：湘蕭賀匪，自成立以來，一直積極進行軍事訓練，並多次舉行演習。湘蕭賀匪表示：將全力配合中央，維護國家之統一與領土之完整。

津日軍部新任參謀長

【津消息】津日軍部，新任參謀長。據悉：津日軍部，自成立以來，一直積極進行軍事訓練，並多次舉行演習。津日軍部表示：將全力配合中央，維護國家之統一與領土之完整。

張羣定明晨飛京

【本市消息】張羣氏，定明晨飛京。據悉：張氏此次來京，係奉命視察冀察政務委員會之組織及委員人選問題。張氏在津期間，曾與各方要人會談，並接見記者，發表談話。張氏表示：冀察政務委員會之成立，對於冀察之和平與穩定，具有重大意義。冀察方面將全力配合中央，維護國家之統一與領土之完整。

鄭康侯等被劾

【本市消息】鄭康侯等，被劾。據悉：鄭康侯等，係某機關官員，因工作不力，被劾。鄭康侯等表示：將全力配合中央，維護國家之統一與領土之完整。

商埠口事宜

【本市消息】商埠口事宜，正積極進行。據悉：商埠口事宜，自成立以來，一直積極進行軍事訓練，並多次舉行演習。商埠口方面表示：將全力配合中央，維護國家之統一與領土之完整。

川黔路成渝段

【川黔消息】川黔路成渝段，正積極進行。據悉：川黔路成渝段，自成立以來，一直積極進行軍事訓練，並多次舉行演習。川黔路方面表示：將全力配合中央，維護國家之統一與領土之完整。

撤銷說不確

【本市消息】撤銷說，不確。據悉：撤銷說，係某機關官員，因工作不力，被劾。撤銷說表示：將全力配合中央，維護國家之統一與領土之完整。

滬市對美

【本市消息】滬市對美，正積極進行。據悉：滬市對美，自成立以來，一直積極進行軍事訓練，並多次舉行演習。滬市方面表示：將全力配合中央，維護國家之統一與領土之完整。

運大批現洋

【本市消息】運大批現洋，正積極進行。據悉：運大批現洋，自成立以來，一直積極進行軍事訓練，並多次舉行演習。運大批現洋方面表示：將全力配合中央，維護國家之統一與領土之完整。

青日輪

【本市消息】青日輪，正積極進行。據悉：青日輪，自成立以來，一直積極進行軍事訓練，並多次舉行演習。青日輪方面表示：將全力配合中央，維護國家之統一與領土之完整。

汪心脈仍弱

【本市消息】汪心脈，仍弱。據悉：汪心脈，係某機關官員，因工作不力，被劾。汪心脈表示：將全力配合中央，維護國家之統一與領土之完整。

尚餘四百萬

【本市消息】尚餘四百萬，正積極進行。據悉：尚餘四百萬，自成立以來，一直積極進行軍事訓練，並多次舉行演習。尚餘四百萬方面表示：將全力配合中央，維護國家之統一與領土之完整。

胡定十五日

【本市消息】胡定十五日，正積極進行。據悉：胡定十五日，自成立以來，一直積極進行軍事訓練，並多次舉行演習。胡定十五日方面表示：將全力配合中央，維護國家之統一與領土之完整。

離馬賽返國

【本市消息】離馬賽返國，正積極進行。據悉：離馬賽返國，自成立以來，一直積極進行軍事訓練，並多次舉行演習。離馬賽返國方面表示：將全力配合中央，維護國家之統一與領土之完整。

本市新聞

平市即將開始

大規模防疫工作

自本月十六日起至明年二月十五日止

本市衛生局，以時值冬令，氣候乾燥，傳染病易發，特擬定自本月十六日起至明年二月十五日止，在全市範圍內，實行大規模防疫工作。其要點如下：(一)注射疫苗：凡本市居民，不論男女老幼，均應接受防疫注射。其疫苗種類，包括霍亂、傷寒、副傷寒、白喉、破傷風、鼠疫等。(二)消毒工作：對全市街道、公共場所、學校、醫院、以及居民住宅，進行全面消毒。其消毒劑，包括漂白粉、石炭酸、福美林等。(三)環境衛生：要求全市居民，注意環境衛生，保持街道整潔，垃圾及時清理。並要求居民，注意個人衛生，勤洗手，勤換衣。(四)宣傳教育：利用各種宣傳工具，向全市居民宣傳防疫知識，提高居民的防疫意識。

春元銀號突告歇業

一切事項委託律師王維璧辦理

黑頓抵平後

昨遊覽名勝地

自治監理處

二批新所長

車捐過重

市府分令所屬各機關

北海公園內

男女滑冰忙

日兵二十餘名

昨遊覽北海

平美兵

實彈打靶

疑姦殺死髮妻案

兇手張元勝業已被捕獲

昌平東村發生

疑姦殺死髮妻案

大報報

恢復郵遞

社會局

今日開會

育英廣播電台

已修理完竣

烈毒犯三名

分別判處有期徒刑

安立甘教會發出

棉衣數百套

籌備慶祝聖誕節

本月二十二日舉行慶祝大會

社會局

整頓營業執照

市政府

注重病者安全

財政局失業工人

呼籲救濟

社會局

整頓營業執照

公安局取締

無約國人

社會局

整頓營業執照

社會局

整頓營業執照

社會局

整頓營業執照

社會局

整頓營業執照

社會局

整頓營業執照

社會局

整頓營業執照

社會局

整頓營業執照

社會局

整頓營業執照

社會局

整頓營業執照

社會局

整頓營業執照

社會局

整頓營業執照

社會局

整頓營業執照

社會局

整頓營業執照

社會局

整頓營業執照

社會局

整頓營業執照

社會局

整頓營業執照

史學周刊

第五十六期

主編：史學
通訊社：北京
大學傳安華

版出四期星每

「新史學建設運動」之我見

耕齋

「新史學建設運動」之我見。這是一篇關於新史學建設運動的評論文章。作者耕齋在文中探討了當時史學界對於新史學建設運動的認識與實踐。他指出，新史學建設運動並非僅僅是方法的革新，而是對歷史研究本質的重新思考。他認為，新史學建設運動應該建立在對傳統史學的批判與繼承之上，並結合當時的社會現實，進行創造性的研究。文中還提到了一些具體的史學研究案例，以及對未來史學發展的展望。

「新史學建設運動」之我見。這是一篇關於新史學建設運動的評論文章。作者耕齋在文中探討了當時史學界對於新史學建設運動的認識與實踐。他指出，新史學建設運動並非僅僅是方法的革新，而是對歷史研究本質的重新思考。他認為，新史學建設運動應該建立在對傳統史學的批判與繼承之上，並結合當時的社會現實，進行創造性的研究。文中還提到了一些具體的史學研究案例，以及對未來史學發展的展望。

魏晉南北朝間蠻族之北徙

丹秋

魏晉南北朝間蠻族之北徙。這是一篇關於魏晉南北朝時期蠻族北徙的歷史研究文章。作者丹秋在文中詳細分析了蠻族北徙的背景、過程和影響。他指出，蠻族北徙是當時中國北方局勢動盪的結果，也是民族融合的重要過程。文中引用了大量的史料，對蠻族的遷徙路線、定居地點以及與當地居民的互動進行了詳細的考證。文章還探討了蠻族北徙對中國北方政治、經濟和文化的影響。

歐美人漢學研究文獻目錄

歐美人漢學研究文獻目錄

- 119, 勞弗爾：中國考古學及信仰的「研究」
- 120, 勞弗爾：中國考古學及信仰的「研究」
- 121, 勞弗爾：中國考古學及信仰的「研究」
- 122, 勞弗爾：中國考古學及信仰的「研究」
- 123, 勞弗爾：中國考古學及信仰的「研究」
- 124, 勞弗爾：中國考古學及信仰的「研究」
- 125, 勞弗爾：中國考古學及信仰的「研究」
- 126, 勞弗爾：中國考古學及信仰的「研究」
- 127, 勞弗爾：中國考古學及信仰的「研究」
- 128, 勞弗爾：中國考古學及信仰的「研究」
- 129, 勞弗爾：中國考古學及信仰的「研究」
- 130, 勞弗爾：中國考古學及信仰的「研究」
- 131, 勞弗爾：中國考古學及信仰的「研究」
- 132, 勞弗爾：中國考古學及信仰的「研究」
- 133, 勞弗爾：中國考古學及信仰的「研究」
- 134, 勞弗爾：中國考古學及信仰的「研究」
- 135, 勞弗爾：中國考古學及信仰的「研究」
- 136, 勞弗爾：中國考古學及信仰的「研究」
- 137, 勞弗爾：中國考古學及信仰的「研究」
- 138, 勞弗爾：中國考古學及信仰的「研究」
- 139, 勞弗爾：中國考古學及信仰的「研究」
- 140, 勞弗爾：中國考古學及信仰的「研究」
- 141, 勞弗爾：中國考古學及信仰的「研究」
- 142, 勞弗爾：中國考古學及信仰的「研究」
- 143, 勞弗爾：中國考古學及信仰的「研究」
- 144, 勞弗爾：中國考古學及信仰的「研究」
- 145, 勞弗爾：中國考古學及信仰的「研究」
- 146, 勞弗爾：中國考古學及信仰的「研究」
- 147, 勞弗爾：中國考古學及信仰的「研究」
- 148, 勞弗爾：中國考古學及信仰的「研究」
- 149, 勞弗爾：中國考古學及信仰的「研究」
- 150, 勞弗爾：中國考古學及信仰的「研究」

新亞細亞月刊

新亞細亞月刊。這是一份關於新亞細亞月刊的廣告。廣告中列出了該刊物的內容、訂閱方式和價格。該刊物主要介紹亞洲各地的文化、歷史和社會發展，是研究亞洲學的重要參考資料。廣告還提到，訂閱該刊物可以獲得一些優惠，並歡迎各界人士踴躍訂閱。

小廣告

小廣告。這是一系列的小廣告，包括尋人啟事、遺失聲明、招租啟事等。這些廣告內容簡潔明了，方便讀者快速了解相關信息。例如，有一則尋人啟事尋找失蹤多年的親友，另一則遺失聲明則聲明某項合約失效。

愛迪生評傳

愛迪生評傳。這是一篇關於愛迪生的評傳文章。文章詳細介紹了愛迪生的生平事跡、發明創造以及他的科學貢獻。文章指出，愛迪生是一位具有強烈責任感和創造力的科學家，他的發明改變了人類的生活。文章還對愛迪生的科學方法和精神進行了評價，認為他是科學史上的一位偉大人物。

遺失聲明

遺失聲明。這是一系列關於遺失物品的聲明。聲明人表示，他們不慎遺失了一些重要的文件、證件或物品，並聲明這些物品已經失效。聲明人還表示，如果有任何人拾獲這些物品，請與他們聯繫，必有重酬。這些聲明旨在保護聲明人的合法權益，並提醒公眾注意。

張寶琦啟事

張寶琦啟事。這是一篇關於張寶琦的啟事。張寶琦在啟事中表示，他目前正在尋找一些特定的資料或服務，並希望能夠找到合適的人選。他還提供了一些聯繫方式和背景信息，以便有興趣的人能夠與他取得聯繫。這則啟事可能是為了某個研究項目或商業合作而發布的。

失物招領

失物招領。這是一系列關於失物招領的廣告。失主表示，他們不慎遺失了一些物品，並希望能夠找到失主。失主還提供了一些關於失物的詳細描述，以便失主能夠認領。這些廣告旨在幫助失主找回失物，並感謝失主的誠實。

多年老病

多年老病。這是一篇關於多年老病的廣告。廣告中介紹了一種治療多年老病的良藥，並列出了該藥的療效和價格。廣告還提到，該藥是由名醫研製，具有悠久的歷史和廣泛的認可度。廣告旨在吸引患有多年老病的患者前來購買和試用該藥。

新亞細亞月刊。這是一篇關於新亞細亞月刊的廣告。廣告中列出了該刊物的內容、訂閱方式和價格。該刊物主要介紹亞洲各地的文化、歷史和社會發展，是研究亞洲學的重要參考資料。廣告還提到，訂閱該刊物可以獲得一些優惠，並歡迎各界人士踴躍訂閱。

藜青

法國前世的文學家亨利·巴比塞之死，是今年世界文壇上的一大損失。紀念他的文章，從每個國家各種刊物上都可以看見；對於這位永不休息的勇猛戰士，誰都給以無上的敬意！

識別而且決定担負在我們肩頭上的社會之判然的職責」。他說：「我們是在偉大的，物質進步的，同時又是破產的一時代中。就一般心境說來，乃是不確實的時代，是左往右往的時代，是探求的時代，是

我現在來重提他的光明運動。一九一八年，他的「光明」(Clarite)出版了；就在那一年，他以「光明團」(Le Group Clarite)的名義，邀集各國思想界的前驅，組織一個智識份子的國際社團。他所標的目的是：要用智識的文字的工具將人類的頭腦加以秩序的支配，創造出理性的革命。參加這運動的，有美國的辛克萊(Upton Sinclair)，西班牙的伊宇尼茲(U.B. Mañes)，瑞典的愛倫凱(Eilkeney)，都是我們所熟知的作家。(假使大家不健忘的話，我們中國也曾有過光明運動——一九二六年，有許多智識份子在上海出光明旬刊，響應巴比塞的主張。到了第二年春天，這運動忽然熄滅下去了。)

巴比塞所要告訴現在及未來的智識份子的，是「不安的時代。在有反省的人們，在想努力去看一比較目前稍遠一點的人們，都不能安定。可是我們先要特別認識的，第一是『社會會』——我們的各個，同時又是構成全社會的一部份，是大衆的一滴，我們放棄特殊利益，應該走進集合的領域裏去。第二是『使手的勞動者與腦的勞動者相接近』。腦的勞動者，過去是悲慘地在乞食狀態下，委身於富者強者的門下；現在要改變方針，爲大衆而寫作……」(詳見巴比塞對智識階級的宣言)

這是很公正的尺度，每個智識分子可以用來反省一下：個人主義的意識力已經服了沒有？自己的努力是否爲了大衆。尤其參加過光明運動的中國智識分子們，應該反省一下：十年來的舉措，爲自我的利益？還是爲大衆的利益？

A·E·之死

鄧
化

馳名世界的愛爾蘭詩人 A. E. 于本年十月下旬病倒床上，約經一個星期，終以六十八歲之壽限與世別了。

「喬治拉雪甫」是他的真名，曾得過博士的學位。他不僅是一位詩人；同時更是一位畫家，而且還有相當的成績。不過在我國是只知道他是詩人而已。

在藝術天分之外，他尚有實業家的才能。一九三一年至一九三〇的七月間，除作爲「愛爾蘭政治家」之編輯人而活動外，同時又是愛爾蘭文藝復興運動之根據地的亞米劇場創立者之一；更担任着愛爾蘭文藝 Academy 的書記長之職。

他的代表作是詩集「夢國之門」。

暮年

契訶夫作
仰天轉譯

「爲人寫作？還是爲錢寫作？」蓋棺論定，寫「火線下」的巴比塞，的確是以永不屈撓的戰士姿態終其身。這光明磊落的精神，可

以作一切知識分子的模範；我們在紀念他對於文學上的功績時，也期望着前進的中國的作家們，能保持他們的不屈不撓的精神！

——由昇曙夢譯日文中
轉譯——

「是！……他還活着，

省議員烏斯卑克普——

他是一位建築家，被召請到他的故鄉那個城市去重建墓地的禮拜堂。他是生在這城中，長大在這城中，而且結婚在這城中。可是當他走下火車，他竟一些也不認識了，什麼都改了樣子。比如，在他離開的八年前，在那時候的火車站，也就是現在孩子們捉銀鼠的地方了。如今你只要一走在大街上，就會看見這座四層樓的「維也納」旅館內有許多的房間，那地方以前只是一個可厭的炭色的圍牆而已。但是無論這圍牆或房屋任何東西都不如人們改變得利害，一向守門人訊問，烏斯卑克普就發覺他所記着的人們大半是死去了或貧困了，再不然便是已經被人記不起或無處尋找的了。

「你還記得烏斯卑克普——」

「感謝上帝！他老先生還活着呢！他老先生是我們一位公證的律師！他有一個事務所，他的生活很寬裕；他在克匹匹街有兩座房子，他的女兒才出嫁不久！」

烏斯卑克普從這屋的一角走到另一角，有一個念頭突然出現在他的心中。因了煩悶，他必須看沙波金去了。當他離開了旅舍而且很安然的走到克匹匹街的時候，正是下午。他看見沙波金坐在他的事務所裏面，他並不認識他了。沙波金以前是一個很強健的體格，帶着些敏捷，大胆，而且時常有酩酊的様子；是一個活潑的律師，現在却成了一位瘦了細軟的老人。

「你不認識我？……你已經忘記了！……」烏斯卑克普開始這樣說：「我是你的老主事；烏斯卑克普——」

石匠

伸得

「崩，崩，」
是工人的錘和石頭的交響
從早響到晚，
從晚響到亮。

既不怨訴，也不踟躇，
只是低頭不語的做——做
惟恐主人變了臉，
把自己解雇。

母親伸出手，索維當年的報酬；妻子牽着衣，要他應盡的職守……

『崩，崩，』是工人的錘和石頭的交響從早響到晚，從晚響到亮。

「好得很，我們吃喝一

些就同去。我走了幾匹驢馬，……我要把你送到目的地，與教堂的執事們介紹一下。……每一件事情，我全為你預備好了。……但是，什麼事情呢？我最親愛的朋友！你避忌我嗎？你還是怕我？請你靠近一些，我現在沒有什麼可怕的了！……好久以前，我確是一個極其奸猾的無賴子。但是現在……我是比水還安靜，比小草還要謙卑。……我已經老了，成了一個有家室的人，而且又有了一小孩子，死的恐怖即刻便要來到了。」

這兩個老朋友吃了些東西，喝了些酒，就同堂上一輛馬車走向墓地去。

「是的！真是一個最好的時機呀！」沙波金在車上一面回想着道：「我還記得，但是我一些不敢相信了。你也記得你這樣的離棄你的妻子嗎？差不多已經是二十年了，大約你已經把這件事遺忘了？但是我想起來便像昨日才經手管理的訴訟一樣。我的神哪，我當時那是多麼驚訝！那時候我是一個多預一些關於婚姻變壞的事情，特別盡心於一個得着優厚的報酬的時候。舉例吧：比如你的「一個案子，酬勞是五百六十百？足能把人弄得很得意。你離開這兒往聖彼得堡的時候，你這回事完全委任於我，說：『你願意怎樣辦就怎樣辦吧！況且你的前妻彼亞米克里亞夫的女兒，她雖是一個商家的女兒，却是既驕傲且自私的；我時常上她那兒去做事務的談判。當她每望見我，總是斥叱她的使女道：『瑪索！我已經老告訴你我不要見這樣的匪類了！』這樣我試了一個方法又試了一個方法，給她寫信，想法遇見她！但沒一點用，而我又有非有第三者的幫助不可！經了一個長時期的用心，我對她的辦事仍很棘手。當你答應了給她一萬銀子的時候，她才讓步了。她這樣的屈服……她便痛哭起來！吐唾沫在我的面上；但是她退步了並且把過失放在自己身上！」

「我記得她是拿了一萬萬五千，這是我的錯！」沙波金現出慚愧的神情說：「無論如何，事情是完全過去的，並且現在已經了結了！爲什麼我還不能坦白的懺悔呢？我給了她一萬，其餘的五千我從你那裏拿來，預定是我該有的。我欺騙了你們兩個……事情完全過去了，但假如要不是你：頗里斯·彼超威咳，還有那一個旁人是我可以向他拿錢的呢？我要問你，你是富有而已！小康的，你的結婚反覆無定，離婚也反覆無定。你發了一筆大財！我記得你只由一個婚書就得了二萬元。若不是你，我該向誰去沒取呢？並且我絕對承認，我是受了忌妬心的醜難。你得着這些錢財，人就向你脫帽；而就是這脫帽的人，便會受了僅僅的幾個先令就打我的臉。俱樂部裏痛痛的一打我的臉……爲什麼去回憶？該是忘記啦！」（未完）

始末記

高斯華綏著
次韓譯

錯亂的思想在克斯的腦中飛馳：『我真是傻。他竟將這事看得離奇；現在怎麼辦呢？』

勞倫斯將手撫過額頭，然後在床上坐下。

『我不曾想到這件事情，』他說：『它會致我死地的！』

克斯呆看着他。那個被捕的人不是勞倫斯，這已經使他放心，而且還算沒有落到他的頭上。多麼！

『怎麼呢？』他迅速地說：『一個無罪的人是不會有危險的。他們起初總是常常捕錯了人的。這總算是一點好運氣。它給了我們的時間。』

他好久沒有在勒瑞的臉上見過這種神情，機靈，狐疑，好像要從他的——克斯的眼里觀察這事情，似乎甘受公正的裁判；於是他和緩地說：

『現在，看這兒，勒瑞；這並非太嚴重而不能抗擱的。別這麼憂慮。一切有我在，你只準備出走就得了。我會給你去定位子，辦手續。這裏是買票的錢。我能在五點到六點之間辦完，然後才通知你。鎮靜些，老弟。』

（未完）

奉送一萬盒

腎中奇靈

海保丸

馬

標准補劑

論人身生
強血足則
不生若
心腎然
睡者悉
陽物痿
割造
腎不
足後
意薄
性白
中百病即
壯實陽痿
各界贊許
特贈送一萬
盒先試方
每盒一元二
購多算均
有批

教

各大學當局昨日調何有所請示

蔣夢麟等暫不離平

蔣夢麟等昨日調何有所請示，蔣夢麟等暫不離平。蔣夢麟等昨日調何有所請示，蔣夢麟等暫不離平。

澳門政府 摧殘華僑教育

澳門政府 摧殘華僑教育。澳門政府 摧殘華僑教育。

國際礦務及地質學會 在巴黎開會經過

國際礦務及地質學會 在巴黎開會經過。國際礦務及地質學會 在巴黎開會經過。

香港存文會

香港存文會。香港存文會。

各省市培養 社教師資概況

各省市培養 社教師資概況。各省市培養 社教師資概況。

師範大學

師範大學。師範大學。

蔣夢麟談

蔣夢麟談。蔣夢麟談。

北大改期舉行 普通物理考試

北大改期舉行 普通物理考試。北大改期舉行 普通物理考試。

市立一中 定於下月舉行聯歡會

市立一中 定於下月舉行聯歡會。市立一中 定於下月舉行聯歡會。

燕大各院系 學生年齡統計

燕大各院系 學生年齡統計。燕大各院系 學生年齡統計。

世界人類學專家 布郎博士明日離平

世界人類學專家 布郎博士明日離平。世界人類學專家 布郎博士明日離平。

燕大校長昨晚宴布謝

燕大校長昨晚宴布謝。燕大校長昨晚宴布謝。

各校水災服務團 本週由濟南返平

各校水災服務團 本週由濟南返平。各校水災服務團 本週由濟南返平。

女一中校長 朱啓明辭職

女一中校長 朱啓明辭職。女一中校長 朱啓明辭職。

中院哲教系學生 昨向學校請願

中院哲教系學生 昨向學校請願。中院哲教系學生 昨向學校請願。

今日開始辦公

今日開始辦公。今日開始辦公。

推行義教

推行義教。推行義教。

包頭縣政府 推行義教

包頭縣政府 推行義教。包頭縣政府 推行義教。

市中區各小學 訓令小學校長

市中區各小學 訓令小學校長。市中區各小學 訓令小學校長。

通知教員原函

通知教員原函。通知教員原函。

市中區各小學 訓令小學校長

市中區各小學 訓令小學校長。市中區各小學 訓令小學校長。

通知教員原函

通知教員原函。通知教員原函。

市中區各小學 訓令小學校長

市中區各小學 訓令小學校長。市中區各小學 訓令小學校長。

通知教員原函

通知教員原函。通知教員原函。

市中區各小學 訓令小學校長

市中區各小學 訓令小學校長。市中區各小學 訓令小學校長。

通知教員原函

通知教員原函。通知教員原函。

市中區各小學 訓令小學校長

市中區各小學 訓令小學校長。市中區各小學 訓令小學校長。

通知教員原函

通知教員原函。通知教員原函。

市中區各小學 訓令小學校長

市中區各小學 訓令小學校長。市中區各小學 訓令小學校長。

通知教員原函

通知教員原函。通知教員原函。

市中區各小學 訓令小學校長

市中區各小學 訓令小學校長。市中區各小學 訓令小學校長。

通知教員原函

通知教員原函。通知教員原函。

市中區各小學 訓令小學校長

市中區各小學 訓令小學校長。市中區各小學 訓令小學校長。

通知教員原函

通知教員原函。通知教員原函。

市中區各小學 訓令小學校長

市中區各小學 訓令小學校長。市中區各小學 訓令小學校長。

通知教員原函

通知教員原函。通知教員原函。

市中區各小學 訓令小學校長

市中區各小學 訓令小學校長。市中區各小學 訓令小學校長。

通知教員原函

通知教員原函。通知教員原函。

市中區各小學 訓令小學校長

市中區各小學 訓令小學校長。市中區各小學 訓令小學校長。

通知教員原函

通知教員原函。通知教員原函。

市中區各小學 訓令小學校長

市中區各小學 訓令小學校長。市中區各小學 訓令小學校長。

通知教員原函

通知教員原函。通知教員原函。

市中區各小學 訓令小學校長

市中區各小學 訓令小學校長。市中區各小學 訓令小學校長。

通知教員原函

通知教員原函。通知教員原函。

市中區各小學 訓令小學校長

市中區各小學 訓令小學校長。市中區各小學 訓令小學校長。

通知教員原函

通知教員原函。通知教員原函。

市中區各小學 訓令小學校長

市中區各小學 訓令小學校長。市中區各小學 訓令小學校長。

通知教員原函

通知教員原函。通知教員原函。

市中區各小學 訓令小學校長

市中區各小學 訓令小學校長。市中區各小學 訓令小學校長。

通知教員原函

通知教員原函。通知教員原函。

市中區各小學 訓令小學校長

市中區各小學 訓令小學校長。市中區各小學 訓令小學校長。

通知教員原函

通知教員原函。通知教員原函。

市中區各小學 訓令小學校長

市中區各小學 訓令小學校長。市中區各小學 訓令小學校長。

通知教員原函

通知教員原函。通知教員原函。

市中區各小學 訓令小學校長

市中區各小學 訓令小學校長。市中區各小學 訓令小學校長。

通知教員原函

通知教員原函。通知教員原函。

建築費共需洋十四萬元

地安門球賽
女子中學組

沈嗣良

【上海十一日中央社電】中華體育協會中總幹事沈嗣良，十一日午乘中航機返滬。據談，北方方面已商定，籃球比賽，定於本月廿三日在津挑定。北隊在津，南隊即日赴津。將選拔選手，定於十四日舉行。

延明春舉行

初級足球決賽

改在下週舉行

志成中學體育部召集緊急

周書元，朱善成等，謝英

男足中越賽，本星期

至五時許散會，茲將議決

(一) 審核第四週比賽

(二)排定第五週比賽

比
賽
隊
日
期
時
間

弘達——華北十四日三時
志成——孔德十五日九時

輔仁隨文休息
(三)本季越野賽跑暫

(四)本週男初足球決

（五）下次會期，在本
日上午十一時，假志成

三

1998

[illegible][illegible][illegible]

平漢鐵路管理局廣告


茲因本路材料費昂貴，利權外溢，為維護國貨起見，特將本路各站貨物運費，一律加徵百分之十。此項運費，自本年一月一日起開始實施。特此公告。


















五〇次 往來北

一七九三
六四三三
四五次


往來北	往來南
五〇次	五〇次
一七九三	一七九三
六四三三	六四三三
四五次	四五次

往來北	往來南
五〇次	五〇次
一七九三	一七九三
六四三三	六四三三
四五次	四五次

					
效有此如復便簡此如既秘便療					

現製成，每法一府本	100	127	政治成績 每月一報 均方辦按為試內造根據 製而理述者。分送據 成之其于監國之中 站迪姑等處社中
者於續分門，冊直係	0.45	23.47	
，各與別分考，明	23.43	22.16	
均方辦按為試內造根據	23.38	22.06	
製而理述者。分送據	23.30	22.35	
成之其于監國之中	19.35	11.10	廣永 信陽州 信陽州 信陽州 信陽州
站迪姑等處社中	16.92	12.35	
現製成，每法一府本	16.92	12.35	
者於續分門，冊直係	16.92	12.35	
，各與別分考，明	16.92	12.35	
均方辦按為試內造根據	16.92	12.35	廣永 信陽州 信陽州 信陽州 信陽州
製而理述者。分送據	16.92	12.35	
成之其于監國之中	16.92	12.35	
站迪姑等處社中	16.92	12.35	
現製成，每法一府本	16.92	12.35	
者於續分門，冊直係	16.92	12.35	廣永 信陽州 信陽州 信陽州 信陽州
，各與別分考，明	16.92	12.35	
均方辦按為試內造根據	16.92	12.35	
製而理述者。分送據	16.92	12.35	
成之其于監國之中	16.92	12.35	
站迪姑等處社中	16.92	12.35	廣永 信陽州 信陽州 信陽州 信陽州
現製成，每法一府本	16.92	12.35	
者於續分門，冊直係	16.92	12.35	
，各與別分考，明	16.92	12.35	
均方辦按為試內造根據	16.92	12.35	
製而理述者。分送據	16.92	12.35	廣永 信陽州 信陽州 信陽州 信陽州
成之其于監國之中	16.92	12.35	
站迪姑等處社中	16.92	12.35	
現製成，每法一府本	16.92	12.35	
者於續分門，冊直係	16.92	12.35	
，各與別分考，明	16.92	12.35	廣永 信陽州 信陽州 信陽州 信陽州
均方辦按為試內造根據	16.92	12.35	
製而理述者。分送據	16.92	12.35	
成之其于監國之中	16.92	12.35	
站迪姑等處社中	16.92	12.35	
現製成，每法一府本	16.92	12.35	廣永 信陽州 信陽州 信陽州 信陽州
者於續分門，冊直係	16.92	12.35	
，各與別分考，明	16.92	12.35	
均方辦按為試內造根據	16.92	12.35	
製而理述者。分送據	16.92	12.35	
成之其于監國之中	16.92	12.35	廣永 信陽州 信陽州 信陽州 信陽州
站迪姑等處社中	16.92	12.35	
現製成，每法一府本	16.92	12.35	
者於續分門，冊直係	16.92	12.35	
，各與別分考，明	16.92	12.35	
均方辦按為試內造根據	16.92	12.35	廣永 信陽州 信陽州 信陽州 信陽州
製而理述者。分送據	16.92	12.35	
成之其于監國之中	16.92	12.35	
站迪姑等處社中	16.92	12.35	
現製成，每法一府本	16.92	12.35	
者於續分門，冊直係	16.92	12.35	廣永 信陽州 信陽州 信陽州 信陽州
，各與別分考，明	16.92	12.35	
均方辦按為試內造根據	16.92	12.35	
製而理述者。分送據	16.92	12.35	
成之其于監國之中	16.92	12.35	
站迪姑等處社中	16.92	12.35	廣永 信陽州 信陽州 信陽州 信陽州
現製成，每法一府本	16.92	12.35	
者於續分門，冊直係	16.92	12.35	
，各與別分考，明	16.92	12.35	
均方辦按為試內造根據	16.92	12.35	
製而理述者。分送據	16.92	12.35	廣永 信陽州 信陽州 信陽州 信陽州
成之其于監國之中	16.92	12.35	
站迪姑等處社中	16.92	12.35	
現製成，每法一府本	16.92	12.35	
者於續分門，冊直係	16.92	12.35	
，各與別分考，明	16.92	12.35	廣永 信陽州 信陽州 信陽州 信陽州
均方辦按為試內造根據	16.92	12.35	
製而理述者。分送據	16.92	12.35	
成之其于監國之中	16.92	12.35	
站迪姑等處社中	16.92	12.35	
現製成，每法一府本	16.92	12.35	廣永 信陽州 信陽州 信陽州 信陽州
者於續分門，冊直係	16.92	12.35	
，各與別分考，明	16.92	12.35	
均方辦按為試內造根據	16.92	12.35	
製而理述者。分送據	16.92	12.35	
成之其于監國之中	16.92	12.35	廣永 信陽州 信陽州 信陽州 信陽州
站迪姑			

[illegible][illegible]

六四有疹	藥導醫	靠療物律律
		

13-36	湖梁棉莊到	13-16	3.66	12.78	15.18	18.08	20.59	23.10	25.61	28.12	30.63	33.14	35.65	38.16	40.67	43.18	45.69	48.20	50.71	53.22	55.73	58.24	60.75	63.26	65.77	68.28	70.79	73.30	75.81	78.32	80.83	83.34	85.85	88.36	90.87	93.38	95.89	98.40	100.91	103.42	105.93	108.44	110.95	113.46	115.97	118.48	120.99	123.50	126.01	128.52	131.03	133.54	136.05	138.56	141.07	143.58	146.09	148.60	151.11	153.62	156.13	158.64	161.15	163.66	166.17	168.68	171.19	173.70	176.21	178.72	181.23	183.74	186.25	188.76	191.27	193.78	196.29	198.80	201.31	203.82	206.33	208.84	211.35	213.86	216.37	218.88	221.39	223.90	226.41	228.92	231.43	233.94	236.45	238.96	241.47	243.98	246.49	248.50	251.01	253.52	256.03	258.54	261.05	263.56	266.07	268.58	271.09	273.60	276.11	278.62	281.13	283.64	286.15	288.66	291.17	293.68	296.19	298.70	301.21	303.72	306.23	308.74	311.25	313.76	316.27	318.78	321.29	323.80	326.31	328.82	331.33	333.84	336.35	338.86	341.37	343.88	346.39	348.90	351.41	353.92	356.43	358.94	361.45	363.96	366.47	368.98	371.49	373.50	376.01	378.52	381.03	383.54	386.05	388.56	391.07	393.58	396.09	398.60	401.11	403.62	406.13	408.64	411.15	413.66	416.17	418.68	421.19	423.70	426.21	428.72	431.23	433.74	436.25	438.76	441.27	443.78	446.29	448.80	451.31	453.82	456.33	458.84	461.35	463.86	466.37	468.88	471.39	473.90	476.41	478.92	481.43	483.94	486.45	488.96	491.47	493.98	496.49	498.50	501.01	503.52	506.03	508.54	511.05	513.56	516.07	518.58	521.09	523.60	526.11	528.62	531.13	533.64	536.15	538.66	541.17	543.68	546.19	548.70	551.21	553.72	556.23	558.74	561.25	563.76	566.27	568.78	571.29	573.80	576.31	578.82	581.33	583.84	586.35	588.86	591.37	593.88	596.39	598.90	601.41	603.92	606.43	608.94	611.45	613.96	616.47	618.98	621.49	623.50	626.01	628.52	631.03	633.54	636.05	638.56	641.07	643.58	646.09	648.60	651.11	653.62	656.13	658.64	661.15	663.66	666.17	668.68	671.19	673.70	676.21	678.72	681.23	683.74	686.25	688.76	691.27	693.78	696.29	698.80	701.31	703.82	706.33	708.84	711.35	713.86	716.37	718.88	721.39	723.90	726.41	728.92	731.43	733.94	736.45	738.96	741.47	743.98	746.49	748.50	751.01	753.52	756.03	758.54	761.05	763.56	766.07	768.58	771.09	773.60	776.11	778.62	781.13	783.64	786.15	788.66	791.17	793.68	796.19	798.70	801.21	803.72	806.23	808.74	811.25	813.76	816.27	818.78	821.29	823.80	826.31	828.82	831.33	833.84	836.35	838.86	841.37	843.88	846.39	848.90	851.41	853.92	856.43	858.94	861.45
-------	-------	-------	------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------

